

## 3M 판매 약관 (아시아)

### 1. 범위:

- 1.1 이 판매 약관("약관")은 명시된 3M 법인 및/또는 전 세계의 그 계열사가 고객에게 발행한 주문 확인서, 견적서 또는 세금 송장, 기타 문서에 포함되어 있으며, 고객에게 (a) 제품을 판매하거나 (b) 고객을 위해 3M 이 특별히 제작한 서비스 또는 기타 항목을 판매하는 모든 주문("주문")의 일부입니다. 여기에는 정보, 보고서, 데이터베이스, 디자인, 프로토타입, 예술 작품 또는 기타 자료와 고객에게 제공될 수 있는 기타 부수적인 서비스가 포함됩니다("제공물"). 제품과 제공물은 여기에서 "3M 제품"으로 통칭됩니다.
- 1.2 부록 A 와 부록 B 에 명시된 추가 약관은 적용되며, 해당 부록에 설명된 대로 이 약관을 대체하거나 수정합니다.
- 1.3 고객의 주문 시점에 유효한 추가 3M 판매 약관, 해당 3M 가격 페이지, 정책, 프로그램 및 3M 전자 고객 포털(예: bCom 및 Enterprise Order Centre(EOC)) (통칭하여 "추가 약관")도 주문에 적용됩니다.
- 1.4 고객에게 부수적인 서비스가 제공되는 경우, 특정 프로젝트에 대한 당사자 간에 서명된 작업 명세서("작업 명세서")가 주문에 첨부될 수 있습니다. 이러한 경우, 작업 명세서는 이 참조에 의해 주문에 완전히 통합됩니다.
- 1.5 약관의 충돌이 발생할 경우, 우선 순위는 다음과 같습니다: (a) 고객과 3M 간의 특정 서면 계약(있는 경우); (b) 여기에 첨부된 별첨 A, 별첨 B 및 별첨 C; (c) 여기에 첨부된 부록 A 와 부록 B; (d) 약관; (e) 작업 명세서(해당되는 경우); (f) 추가 약관. 이 약관에서 정의되지 않은 용어는 해당 부록, 별첨, 작업 명세서 또는 추가 약관에서 부여된 의미를 가집니다(해당되는 경우).
- 1.6 약관, 별첨, 부록, 작업 명세서 및/또는 추가 약관(관련 있는 경우)은 이후 "적용 약관 및 조건"으로 통칭됩니다.

### 2. 주문 수락:

- 2.1 고객의 주문은 주문에 명시된 3M 제품과 요청된 수량으로 제한됩니다. 주문은 3M 의 절대적인 재량에 따라 전체 또는 일부 수락될 수 있으며, 3M 은 (a) 3M 제품에 대한 최소 주문 수량 및/또는 가치를 적용할 권리를 보유하며; (b) 3M 제품 수량을 제한할 권리를 보유합니다.
- 2.2 3M 은 (a) 예상 배송 날짜가 포함된 서면 주문 확인서를 제공하거나("주문 확인서"), "검토 중" 문구가 포함된 주문 확인서 또는 구매 주문서 수령 확인은 3M 이 해당 주문을 수락한 것으로 간주되지 않으며; (b) 고객에게 3M 제품을 배송하거나 전달함으로써 주문을 수락하고 고객과 계약을 체결합니다.
- 2.3 3M 은 고객의 주문을 충실히 이행하기 위해 노력하지만, 배송 지연이나 불능 또는 실패로 인한 손실이나 손해에 대해 책임을 지지 않으며, 수요가 공급을 초과할 경우 단독 재량으로 주문 이행의 우선순위를 정할 수 있습니다.
- 2.4 모든 주문은 고객이 수정 없이 적용 약관 및 조건을 수락하는 것을 조건으로 합니다. 3M 클릭-스루(click-through), bCom 또는 EOC 포털(해당되는 경우)을 통해 본 약관 및 조건을 수락함으로써, 고객은 이후 3M 에 주문을 할 때 본 약관 및 조건이 적용됨을 동의합니다. 3M 은 고객이 제공한 약관 및 조건을 거부하며, 3M 의 주문 확인, 3M 제품의 배송, 송장 발행, 결제 수락, 고객의 클릭-스루 또는 기타 전자 약관 수락을 포함하여 3M 의 작위나 부작위가 고객이 제공한 약관 및 조건을 수락한 것으로 간주되지 않으며, 고객은 그러한 약관에 의거할 권리를 명시적으로 포기합니다. 3M 이 고객의 견적서, 입찰서 또는 제안서("고객 문서")를 참조하는 것은 3M 제품을 설명하기 위한 목적일 뿐이며, 고객 문서에 포함된 약관 및 조건을 수락한 것으로 간주되지 않습니다. 주문에 대한 수정은 3M 이 서면으로 수락한 경우에만 3M 에 구속력을 가집니다.

### 3. 가격 및 결제:

- 3.1 3M 제품의 가격은 주문 시점에 (a) 주문 확인서에 명시된 가격; (b) 고객에게 제공된 해당 3M 가격 페이지에 명시된 가격; 또는 (c) 관련 3M 전자 고객 포털(예: bCom 또는 EOC)에 명시된 가격입니다(해당되는 경우).
- 3.2 3M 이 명시적으로 달리 밝히지 않는 한, 가격은 모든 관련 세금, 배송비, 보험료, 관세 및 기타 관련 비용을 제외한 가격이며, 이 모든 비용은 고객이 전액 부담합니다. 3M 이 고객에게 상환하기로 동의한 비용은 추가 비용(mark-up) 없이 고객의 실제 비용으로 상환됩니다.

3.3 3M 은 원자재 또는 부품 가격, 노동 또는 간접비, 할증료, 인플레이션을, 관세 또는 외환 환율 변동에 따라 가격을 변경할 권리를 보유하며, 고객에게 최소 30 일 전에 통지하기 위해 합리적인 노력을 기울일 것입니다. 가격 변경 발효일 기준으로 보류 중인 주문(가격 변경 발효일 또는 그 이후에 발송된 주문, 포괄 주문, 미래 날짜의 배송을 지정한 주문 포함)에는 수정된 가격이 적용될 수 있습니다.

3.4 주문 확인서에 다른 결제 조건이 명시되지 않는 한, 표준 판매 조건은 어떠한 공제나 상계 없이 계정을 전액 정산하고, 3M 이 제품을 발송하기 전에 대금이 결제되는 것을 원칙으로 합니다. 또한, 3M 이 정산된 금액을 수령할 때까지는 어떠한 결제도 완료된 것으로 간주되지 않습니다.

3.5 고객은 3M 이 주문을 수락하기 전에 3M 이 지정한 양식에 따라 서면으로 신용을 신청하고, 그 신용도가 3M 에 의해 서면으로 승인된 경우에 한해 신용을 제공받을 수 있습니다. 3M 은 신용을 신청했거나 신용이 제공된 고객의 신용도 및 재정적 책임에 대해 모든 합리적인 확인을 할 권한이 있습니다. 신용이 제공된 경우, 3M 이 발행한 세금계산서 발행일로부터 고객의 신용 결제 기간 내에 어떠한 공제나 상계 없이 계정을 전액 정산해야 합니다. 고객이 지정된 신용 한도를 초과하는 경우 신용은 철회되거나 감축될 수 있습니다.

3.6 고객은 3M 이 고객에게 제공하는 혜택(예: 리베이트, 마케팅 개발 기금 또는 기타 상업적 인센티브)을 받기 위해 적용 약관 및 조건과 인센티브 계획의 모든 다른 약관 및 조건을 준수해야 함을 인정합니다.

3.7 고객은 모든 3M 인보이스를 해당 조건에 따라 신속하게 결제해야 합니다. 만기일에 계정을 전액 결제하지 않는 것은 3M 에게 인도를 중단하거나 지연시키고, 추가 주문을 거부하며, 기존 주문을 취소하고, 대금 또는 기타 혜택을 보류할 권리(3M 이 제공하는 리베이트, 마케팅 개발 지원금 및 기타 상업적 인센티브에 대해 상계하는 방식을 포함하여), 그리고/또는 계정 잔액이 정상화될 때까지 연체된 금액에 대해 연체료 및 이자를 부과할 권리를 추가 통보 없이 부여합니다.

3.8 연체된 잔액에 대해서는 3M 정책에 따라 이자가 부과되며, 이자율은 수시로 변동될 수 있습니다. 3M 은 또한 고객에게 담보, 보증 및/또는 보증을 제공하도록 요구할 수 있으며, 3M 은 연체된 금액의 회수 과정에서 발생하는 모든 법률 비용 및 기타 비용과 경비를 회수할 권리가 있습니다.

3.9 3M 이 3M 에 지급해야 할 미지급금을 회수하기 위해 분쟁 해결 절차를 개시하는 경우, 고객은 해당 절차와 관련된 3M 의 모든 법률 비용 및 기타 비용을 지불할 책임이 있습니다.

3.10 3M 의 사전 서면 동의가 있거나 관련 법률에 따라 의무화된 경우를 제외하고, 3M 에 대한 대금 지급은 주장된 오류, 결함, 주문 불이행 등을 이유로 하거나, 3M 이 고객 또는 고객의 계열사에게 전부 또는 일부 지급해야 할 어떠한 대금이나 기타 의무를 상환받기 위해 조정, 공제 또는 상계될 수 없습니다.

#### **4. 주문 변경 또는 취소:**

4.1 3M 이 서면으로 명시적으로 달리 밝히지 않는 한, 3M 의 서면 동의 없이 주문을 취소할 수 없습니다. 3M 이 그러한 취소를 승인하는 경우, 고객은 3M 제품을 다른 사람이나 법인에게 판매하여 합리적으로 회수할 수 없는 비용 및 경비, 작업 중인 제품 또는 반환 불가능한 재고를 포함하여 3M 에 발생한 최소한의 비용을 3M 에게 지불해야 합니다.

4.2 3M 의 사전 서면 승인 없이 고객은 주문에 포함된 3M 제품의 유형 또는 수량, 배송 날짜, 또는 주문에 포함된 3M 제품이 배송될 위치를 포함하여 주문에 대한 어떠한 수정도 할 수 없습니다.

4.3 3M 은 전자 또는 서면 통지를 통해 언제든지 고객에게 어떠한 책임도 지지 않고 주문을 취소할 수 있으며, 재고 부족, 3M 제품 생산 중단, 또는 고객의 적용 약관 및 조건 위반의 경우를 포함합니다. 어떠한 이유로든 3M 제품의 가용성이 제한되는 경우, 3M 은 적절하다고 판단하는 어떠한 방식으로든 주문을 이행하거나 달리 3M 제품을 할당할 수 있습니다.

4.4 앞서 언급한 일반성을 해치지 않으면서, 2022 년 12 월 20 일에 3M 은 2025 년 말까지 모든 과불화 및 폴리플루오로알킬 물질("PFAS") 제품, 플루오로폴리머, 플루오린화 유체 및 PFAS 기반 첨가제 제품의 제조를 중단하기로 결정했다고 발표했습니다. 3M 은 이러한 제품의 가용성을 보장할 수 없습니다.

#### **5. 배송:**

5.1 3M 제품의 배송은 주문 확인서에 명시된 대로 또는 3M 이 고객과 서면으로 합의한 대로 이루어집니다. 3M 이 주문에 대한 운송비를 지불하는 경우, 3M 은 운송 수단과 경로를 지정할 수 있습니다. 고객이 다른 배송 수단을 요구하는 경우, 고객은 발생하는 비용을 지불해야 합니다. 고객은 또한 3M 에 제공된 배송 지침의 오류로 인해 발생하는 초과 비용을 지불해야 합니다. 단일 주문에 대한 여러 위치로의 배송 또는 고객의 본사, 지점, 영업 사무소, 사업 사무소 또는 창고가 아닌 위치로의 배송은 일반적으로 허용되지 않습니다. 고객이 완전히 소유하지 않은 회사에 대한 드롭 배송 주문은 3M 의 재량에 따라 제공되며, 당시 유효한 3M 가격 목록에 명시된 최소 처리 수수료가 부과됩니다.

5.2 동일한 날 배송은 일본, 호주 및 뉴질랜드에서만 가능하며, 관련 마감 시간 이전에 접수된 주문에 대해 일본에서는 오후 12 시(JST) 픽업 또는 오후 2 시(JST) 배송, 호주에서는 오전 11 시(AEST/AEDT) 픽업 또는 오후 1 시(AEST/AEDT) 배송, 뉴질랜드에서는 오후 1 시(NZST/NZDT) 배송이 가능합니다. 주문 내용에 결함이 없고 배송 또는 처리에 대한 특별 요청이 없는 경우에만 가능합니다.

5.3 모든 관련 관세, 세금 또는 부과금은 명시된 배송 조건에 따라 고객 또는 3M(해당되는 경우)의 책임이며, 고객이 관세, 세금 또는 부과금의 면제를 받으려는 경우, 고객은 관련 법률에 따라 그러한 면제를 받을 수 있는 모든 필요한 정보와 문서를 적시에 3M 에게 제공해야 합니다.

5.4 고객이 지정된 목적지로 배송된 3M 제품을 수령하지 않거나, 고객이 적절한 지침, 문서 또는 승인을 제공하지 않아 3M 이 제품을 제때 배송할 수 없는 경우: (a) 3M 제품은 고객에게 배송된 것으로 간주됩니다; (b) 고객은 모든 관련 비용 및 경비(보관, 노동, 운송, 보험, 수수료, 세금 및 관세 포함)에 대해 책임을 집니다.

5.5 주문 확인서에 달리 명시되지 않거나 고객과 서면으로 합의되지 않는 한, 모든 위험과 3M 제품에 대한 소유권은 (a) 지정된 선적 항구(국제 판매의 경우); 또는 (b) 3M 의 창고(국내 판매의 경우)에서 운송업체에 배송될 때 고객에게 이전됩니다.

5.6 고객은 모든 구성 요소, 원자재 또는 3M 제품의 리드 타임과 관련된 위험을 수용합니다. 3M 은 고객과 서면으로 합의한 대로 또는 3M 이 발행한 주문 확인서에 명시된 시간 내에 배송하기 위해 합리적인 노력을 기울일 것이지만, 3M 은 배송 지연, 주문한 3M 제품의 미배송, 부분 배송 또는 이로 인한 어떠한 결과에 대해서도 고객에게 책임을 지지 않습니다.

5.7 만약 3M 의 인도 불이행이 상당 부분 3M 의 통제 범위를 벗어난 원인이나 관리 또는 규제 관련 문제를 해결하기 위해 3M 이 취한 조치로 인한 것이라면 (각각, '불가항력 사태'), 3M 은 모든 종류의 손실 또는 손해에 대한 어떠한 청구에 대해서도 고객에게 책임을 지지 않으며, 그러한 상황에서 3M 은 인도를 중단하거나 책임을 지지 않고 주문을 취소할 권리를 가집니다. 불가항력 사태는 다음을 포함하되 이에 국한되지 않습니다: (a) 천재지변; (b) 파업, 직장폐쇄, 기타 노동 및 산업 분쟁과 소요; (c) 시민 소요, 정부 요구 및 규제, 지시, 동의 명령, 법원 명령, 사고, 전쟁 행위 또는 전쟁이나 분쟁(선전포고 여부와 무관)으로 인해 발생하거나 그에 기인한 상황, 제조, 폐기, 판매, 사용 또는 기타 필요한 운영 요건에 대한 필수 규제 또는 제조 승인, 허가, 면허를 획득할 수 없는 경우; (d) 테러, 정치적 불안, 반란, 혁명, 폭동, 내란, 침략, 화재, 폭풍, 홍수, 폭발, 지진, 자연 현상, 팬데믹, 전염병, 국가 또는 지역적 비상사태; 또는 (e) 필수 장비, 원자재, 전력 또는 노동력의 부족 또는 조달 불능 및 어려움, 또는 그것에 대한 제한이나 사용상의 제약, 그리고 운송 지연.

5.8 반품은 [여기](#)에서 액세스할 수 있는 3M 의 적용 가능한 반품 정책에 따라야 하며, 사전 3M 승인이 필요합니다.

## **6. 제품 판매**

6.1 고객은 3M 의 사전 서면 승인 없이 다음을 수행할 수 없습니다: (a) 3M 제품이 고객에게 배송된 관할 구역("영역") 외부로 3M 제품을 판매하거나, 3M 제품을 영역 외부로 수출할 것으로 합리적으로 예상되는 법인에 판매하는 것. 3M 의 승인을 받은 경우, 고객은 별 B 의 규정을 준수해야 합니다; (b) 3M 이 제공하는 최소 판매 단위 크기보다 적은 수량으로 3M 제품을 판매하는 것. 3M 의 승인을 받은 경우, 고객은 모든 관련 요구 사항(포장 및 라벨링 요구 사항 포함)을 충족하고, 그로 인한 모든 청구, 손실 및 손해에 대한 책임을 단독으로 집니다; (c) 3M 제품을 재포장하거나 수정하는 것(영역 내 합법적인 판매를 위해 그러한 패키지 변경이 필요한 경우를 제외하고, 이 경우에도 3M 에 사전 서면 통지를 한 후에만 가능하며, 고객은 모든 관련 요구 사항(포장 및 라벨링 요구 사항 포함)을 충족하고, 그로 인한 모든 청구, 손실 및 손해에 대한 책임을 단독으로 집니다. 또한, 개인 보호 장비를 포함한 규제 제품의 경우 그러한 변경이 금지될 수 있습니다); (d) 온라인 마켓플레이스를 통해 직접 또는

간접적으로 3M 제품을 나열하거나 판매하는 것. 이러한 승인은 부당하게 거부되지 않습니다.

6.2 고객이 3M 제품을 재판매하는 경우, 고객은 3M 제품에 대한 재판매 가격을 단독 재량으로 설정해야 하며, 고객은 모든 3M 제품 판매, 구매, 서비스, 반품 및 불만 사항(있는 경우)을 정확하게 보고하고 추적할 수 있는 충분한 기록을 유지해야 합니다. 고객은 요청 시 3M 이 이러한 기록을 검토할 수 있도록 허용해야 하며, 모든 관련 고객에게 3M 제품 관련 품질, 성능 및 안전 정보를 전달하기 위한 3M 의 요청 및 활동(사용자 권고, 회수, 리콜 및 기타 유사한 조치 포함)을 준수해야 합니다.

6.3 3M 은 다른 고객에게 3M 제품을 판매하는 것을 포함하여, 3M 제품을 다른 방식으로 판매할 권리를 보유하고 있습니다. 여기에는 유통업체, 도매업체, 딜러, 재판매업체 및 모든 고객에게 직접 판매하는 것이 포함됩니다.

6.4 고객은 3M 제품, 3M 의 다른 제품 또는 제공물, 3M 및/또는 3M 의 계열사를 잘못 표현하거나 비방해서는 안 됩니다. 위조 제품을 방지하기 위해, 고객은 모든 3M 제품(및 실질적으로 유사한 3M 제품)을 영역 내에 위치한 3M 또는 3M 공인 재판매업체로부터 직접 및 독점적으로 구매해야 합니다. 고객은 위조 제품을 구매, 재판매 또는 배송해서는 안 됩니다.

6.5 고객은 모든 3M 제품을 자신의 책임 하에 사용하며, 고객의 소유 또는 통제 하에 있는 3M 제품의 모든 사용에 대해 전적으로 책임을 집니다.

## 7. 소유권:

7.1 3M 의 사전 서면 동의가 없는 한, 3M 제품의 비공개 데이터, 도면 또는 정보는 다음과 같은 목적으로 사용될 수 없습니다:

(a) 유사한 제품의 제조를 위해 고객이 사용하는 것; (b) 3M 의 독점 설계, 프로세스 또는 제품을 역컴파일, 복제, 역설계 또는 분해하는 목적; (c) 고객이 제 3 자에게 공개하는 것; (d) 고객이 제 3 자가 어떤 목적으로든 사용하도록 허용하는 것.

7.2 고객은 3M 제품의 상표, 디자인, 도면, 제조 프로세스, 제조 정보, 공급업체 소스, 노하우, 장비, 도구 및 기타 하드웨어, 소프트웨어 또는 정보와 관련된 권리나 소유권을 취득하거나 받을 수 없습니다.

7.3 고객은 "3M" 및 3M 제품과 관련된 기타 상표 및 이름(통칭하여 "상표")을 사용하여 고객이 3M 에 소속되거나 3M 의 일부인 것처럼 암시해서는 안 됩니다. 고객은 3M 또는 그 계열사와의 제휴를 주장해서는 안 됩니다.

7.4 고객은 상표에 대한 3M 의 권리를 침해하거나 상표의 고유한 특성이나 가치를 훼손하거나 감소시키는 행위를 해서는 안 됩니다. 고객이 3M 제품을 재판매하는 경우, 고객은 고객 웹사이트, 브로셔, 카탈로그 및 광고를 포함하여 상표의 사용이 적절하고 모든 관련 3M 브랜드 표준 및 3M 의 기타 지침을 준수하도록 해야 하며, 여기에는 적절한 상표 표시(예: ® 또는 ™ 기호), 상표 뒤에 오는 설명자 및 상표 귀속 문구가 포함됩니다. 3M 의 요청 시, 고객은 상표 사용을 보여주는 대표 샘플을 3M 에 즉시 제공해야 합니다.

7.5 고객은 상표와 혼동을 일으킬 가능성이 있거나 상표의 고유한 특성을 희석시키거나 상표에 대한 3M 의 권리를 침해할 수 있는 상표 또는 유사한 용어 또는 장치를 등록하려고 시도해서는 안 됩니다. 여기에는 비즈니스, 무역 또는 제품 이름, 도메인 이름, 소셜 미디어 사용자 이름 또는 기타 유형의 이름, 상표, 서비스 마크 또는 기타 유형의 마크가 포함됩니다. 3M 의 최초 요청 시, 고객은 고객, 고객의 직원 또는 대리인이 획득하거나 통제하는 모든 침해 도메인 이름 또는 소셜 미디어 이름을 3M 에 즉시 이전해야 합니다.

7.6 3M 의 요청이 있는 경우, 3M 의 최초 요청 시, 고객은 상표의 모든 사용을 즉시 중단하고 고객이 상표를 사용한 모든 장소 및 수단(온라인 위치 포함)에서 상표를 제거하기 위해 필요한 모든 조치를 취해야 합니다.

7.7 고객은 상표의 알려진 또는 추정되는 침해에 대해 3M 에 즉시 통지하고, 상표 보호에 있어 3M 에 전적인 협력을 제공해야 합니다. 3M 은 상표와 관련하여 제 3 자에 대해 어떤 조치를 취할지 여부를 결정할 단독 재량을 가집니다.

## 8. 보증:

8.1 3M 은 고객이 3M 제품을 선택하고 사용하는 데 편의를 제공하기 위해 기술 정보, 사양, 권장 사항, 문헌 및 기타 자료(통칭하여 "3M 제품 문헌")를 제공할 수 있습니다. 3M 제품 문헌의 정확성이나 완전성은 보장되지 않으며 사전 통지 없이 변경될 수 있습니다. 3M 제품은 3M 이 서면으로 명시적으로 동의하지 않는 한, 고객의 요구 사항이나 사양에 맞게 제조되지 않습니다. 고객의 사용 또는 소비를 위해 판매된 3M 제품은 3M 의 사전 서면 동의 없이 어떠한 방식으로든 재포장, 재판매

또는 재배포될 수 없습니다.

8.2 해당 3M 제품 포장 또는 3M 제품 문헌에 다른 보증이 명시되지 않는 한(이 경우 해당 보증이 적용됨), 3M 은 각 3M 제품이 고객에게 배송될 때 해당 3M 제품 사양을 충족한다고 보증합니다. 3M 은 오용, 잘못된 적용, 남용, 사고, 방치, 부주의 또는 3M 이외의 사람에 의한 후속 제조 작업 또는 조립으로 인해 수정되거나 손상된 제품에 대해 3M 의 보증 의무가 없습니다.

8.3 법률에 의해 금지된 경우를 제외하고, 3M 은 명시적 또는 묵시적 보증이나 조건, 상품성, 특정 목적에 대한 적합성, 거래 과정, 성능, 관습 또는 무역 사용에서 발생하는 보증이나 조건을 제공하지 않습니다. 고객은 3M 제품을 사용하기 전에 고객의 의도된 사용에 적합한지 여부를 결정할 책임이 있으며, 고객은 이에 관련된 모든 위험과 책임을 부담합니다.

8.4 어떤 3M 제품이 이 보증에 부합하지 않는 경우, 관련 법률이 허용하는 최대 범위 내에서 유일하고 독점적인 해결책은 3M 의 선택에 따라 3M 제품의 교체 또는 수리 또는 구매 가격의 환불입니다. 고객은 해당 3M 제품 포장 또는 3M 제품 문헌에 명시된 보증 기간 동안(명시되지 않은 경우 수령일로부터 45 일 이내) 모든 보증 청구에 대해 3M 에 서면 통지를 해야 하며, 이후 3M 의 해당 청구 조사에 협력해야 합니다. 그렇지 않으면 모든 보증 청구는 고객에 의해 포기됩니다.

8.5 앞서 언급한 내용과 상관없이, 고객은 모든 실험적 또는 개발 중인 3M 제품이 "있는 그대로" 판매되며, 3M 의 보증이 없음을 인정하고 수용합니다.

8.6 고객은 많은 3M 제품이 산업 또는 직업용 제품이며 소비자가 사용할 수 없음을 인정하고 수용하며, 고객은 산업, 직업 또는 전문적 용도로만 사용되는 3M 제품을 소비자에게 마케팅하거나 판매하지 않아야 합니다. 고객은 이 조항의 위반으로 인해 발생하는 모든 손실(정부 당국의 조사와 관련하여 발생하는 손실 포함)에 대해 3M 및 그 계열사를 방어, 배상 및 보호해야 합니다.

8.7 고객이 3M 이 명시한 것과 다른 제품 청구, 표현, 보증 또는 해결책을 제공하는 경우, 고객은 그러한 청구, 제공, 표현, 보증 및 해결책에 대한 전적인 책임을 지며, 관련 법적 청구, 손실 및 손해로부터 3M 을 면책합니다.

8.8 고객은 고객이 (a) 양호한 상태에 있으며 파산하지 않았고 모든 채무를 기한에 맞게 지불하고 있으며; (b) 고객의 주문에 따른 의무와 충돌하는 제 3 자 의무가 없음을 보증합니다.

## 9. 책임 제한:

9.1 법률에 의해 금지된 경우를 제외하고, 3M 은 3M 제품, 약관 또는 3M 제품을 사용할 수 없는 것과 관련하여 발생하거나 관련된 간접적, 부수적, 특별, 징벌적 또는 결과적 손해나 손실(이익, 절약 수익, 기회, 영업권, 정보, 사업 또는 사용 손, 사업 중단 또는 불편 포함)에 대해 책임을 지지 않습니다.

9.2 본 약관의 다른 어떤 내용에도 불구하고, 그리고 법률에 의해 금지되는 범위를 제외하고, 고객 및 고객을 통하여 청구하는 모든 사람에 대한 3M 및 3M 의 임원, 이사, 파트너, 직원, 컨설턴트 또는 그들 중 누구라도 부담하는 총 책임액은 청구 대상인 3M 제품의 구매 가격을 초과하지 않습니다. 이때 총 책임액에는 모든 청구, 손실, 비용 및/또는 손해(변호사 수수료 및 비용, 기타 모든 종류의 비용 또는 청구 비용을 포함하며, 3M 제품의 공급, 본 약관, 또는 기타 다른 어떠한 원인으로부터 발생하거나 어떠한 방식으로든 관련되는)가 포함됩니다.

9.3 이 섹션의 책임 제한은 보증 위반, 계약 위반, 과실, 사기 및 엄격한 책임을 포함하여 주장되는 법적 또는 형평 이론에 관계없이 적용됩니다.

9.4 전술한 일반적인 내용을 침해하지 않으면서, 고객은 자신의 고객이 (해당되는 경우) 고객이 재판매한 3M 제품에 대해 3M 에게 책임을 묻고자 할 수 있음을 인정합니다. 3M 은 그러한 고객의 청구에 대해 완전히 방어할 수 있으며, 고객은 3M 이 그러한 행동을 취함으로써 계약 또는 일반 법률에 따라 3M 의 고객에 대한 청구를 주장할 권리를 제한하는 어떠한 주장도 포기합니다.

9.5 고객은 적용 약관 및 조건에 따른 3M 의 모든 권리와 해결책이 법률 또는 형평에 따라 3M 에게 제공되는 모든 다른 권리와 해결책에 누적됨을 인정하고 동의합니다.

## 10. 법률 준수:

10.1 고객은 (a) 고객, 고객의 사업 및 모든 주문에 따른 고객의 의무 이행에 적용되는 모든 법률, 규칙 및 규정을 준수해야 하며; (b) 3M 제품 또는 3M 제품을 사용하여 제조된 고객 제품의 사용, 홍보, 광고, 판매, 유통, 수입, 수출, 운송, 라벨링, 저장, 취급, 처리 또는 폐기와 관련된 적용 가능한 라벨, 지침, 사양, 법률, 규칙, 규정 및 안전 요구 사항을 준수해야 합니다. 고객은 모든 고객에게 3M 제품이 모든 관련 3M 제품 문헌, 사용자 지침, 경고, 제한 사항 및 규정 및 표준에 따라 적절하게 선택되고 사용되어야 함을 알리도록 고객의 영업, 마케팅 및 기타 대리인을 지시하고 교육해야 합니다.

10.2 전술한 일반적인 내용을 침해하지 않으면서, 고객은 별첨 A, 별첨 B 및 별첨록에 명시된 특정 조항을 추가로 준수해야 합니다.

## 11. 기밀 정보

11.1 "3M 기밀 정보"란 3M 또는 3M 을 대신하여 고객, 고객의 직원, 대리인, 하청업체 또는 고객을 대신하여 행동하는 제 3 자에게 공개된 정보 또는 유형의 자료로, "기밀"로 표시되었거나 정보의 성격이나 공개된 상황으로 인해 합리적으로 기밀로 이해될 수 있는 정보를 의미합니다.

11.2 3M 기밀 정보에는 다음과 같은 정보가 포함되지 않습니다: (a) 고객의 과실 없이 대중에게 공개된 정보; (b) 3M 으로부터 수령하기 전에 고객이 알고 있었음을 고객의 서면 기록으로 입증할 수 있는 정보; (c) 어떠한 계약 위반이나 법률 위반 없이 다른 출처로부터 고객이 이용할 수 있는 정보.

11.3 고객은 3M 기밀 정보에 대한 권리를 취득하지 않으며, 고객은 (a) 모든 3M 기밀 정보를 기밀로 유지해야 하며; (b) 3M 의 서면 허가나 지시가 없는 한, 3M 기밀 정보를 공개하거나 다른 사람이 접근할 수 있도록 하거나 이용할 수 있도록 해서는 안 되며; (c) 고객의 직원, 대리인 및 3M 이 승인한 제 3 자 지원 인력이 이러한 기밀 유지 의무를 준수하도록 해야 합니다.

11.4 관련 법률 또는 사법적 또는 행정적 절차에 따라 3M 기밀 정보를 공개해야 하는 경우, 고객은 법이 허용하는 범위 내에서 (a) 즉시 3M 에 통지하고; (b) 3M 기밀 정보의 공개를 제한하거나 방지하려는 3M 의 모든 시도에 대해 모든 합리적인 지원을 제공하며; (c) 법적으로 제공해야 하는 3M 기밀 정보의 일부만 제공하고, 3M 과 협의하여 제공받는 당사자가 3M 기밀 정보를 기밀로 유지하도록 모든 합리적인 노력을 기울여야 합니다.

## 12. 분쟁 해결:

12.1 3M 과 고객은 3M 제품 및 본 약관과 관련하여 발생하는 모든 청구 및 분쟁(통칭하여 "청구")을 다음의 순차적인 분쟁 해결 절차를 통해 독점적으로 해결합니다: (i) 어느 한쪽 당사자의 요청 후 30 일 이내에 각 당사자의 정식으로 승인된 대표자 간의 성실한 협상; (ii) 필요한 경우, 어느 한쪽 당사자의 서면 요청 후 60 일 이내에 당사자가 공동으로 선택하고 비용을 부담하는 중립적인 중재자 앞에서의 비구속적 중재; (iii) 최후의 수단으로서의 소송.

12.2 배타적인 준거법 및 관할권은 부록 A 에 명시된 대로 주문을 수락하는 3M 법인의 위치를 기준으로 하며, 법률 상 원칙은 고려하지 않습니다. 국제 물품 매매 계약에 관한 유엔 협약은 적용되지 않습니다. 3M 제품 또는 청구와 관련하여 발생하는 모든 소송은 부록 A 에 명시된 관할권에서 독점적으로 제기되고 유지되며, 고객과 3M 은 그러한 관할권에 동의합니다.

12.3 이러한 분쟁 해결 요구 사항은 어느 한쪽 당사자가 그 당사자의 이익에 즉각적이고 회복할 수 없는 손해를 방지하기 위해 필요한 범위 내에서 법적 조치를 취하는 것을 배제하지 않습니다.

12.4 고객이 이러한 분쟁 해결 요구 사항을 준수하지 않는 경우, 3M 은 고객의 의무 이행을 강제할 수 있으며, 고객은 이를 다투지 않을 것이며, 그러한 이행을 추구하는 3M 의 모든 법적 및 기타 비용을 지불할 것입니다.

## 13. 일반 사항

13.1 **관계.** 3M 과 고객은 독립 계약자입니다. 고객은 3M 의 프랜차이즈, 파트너, 합작 투자자 또는 대리인이 아닙니다. 적용 약관 및 조건에는 3M 과 고객, 또는 그들의 직원, 대리인, 계약자 간의 고용 또는 공동 고용 관계를 생성하는 내용이 없습니다.

13.2 **양도.** 법이 허용하는 최대 범위 내에서, 고객은 3M 의 사전 서면 동의 없이 적용 약관 및 조건에 따른 권리나 의무를

양도, 이전 또는 위임할 수 없습니다. 앞서 언급한 내용에도 불구하고, 고객은 3M의 사전 서면 동의 없이 어떠한 양수인, 수탁자, 위임자 또는 후임자에게 3M 기밀 정보를 공개할 권리가 없습니다.

**13.3 포기.** 거래 과정은 적용 약관 및 조건을 변경하지 않습니다. 3M이나 고객은 권리를 지연하거나 집행하지 않음으로써 권리를 포기하지 않습니다. 주문의 조항에 대한 포기는 서면으로만 이루어질 수 있습니다. 주문에 따른 권리를 행사하지 않거나 주문에 대한 엄격한 준수를 주장하지 않는 것은 당사자의 권리 포기가 아닙니다.

**13.4 수정.** 3M은 언제든지 적용 약관 및 조건을 수정할 수 있지만, 변경은 변경의 발효일 이전에 적절하게 발주되고 수락된 주문에 영향을 미치지 않습니다. 3M은 수정된 적용 약관 및 조건이 발효되기 최소 30일 전에 고객에게 통지하기 위해 합리적인 노력을 기울일 것입니다. 고객이 수정된 조건의 발효일 이전에 수정된 조건에 대한 고객의 이의를 상세히 설명하는 서면 통지를 3M에 제공하지 않고 주문을 계속 수행하는 경우, 이는 수정된 적용 약관 및 조건에 대한 고객의 수락을 구성합니다.

**13.5 전체 주문.** 주문이 3M에 의해 수락된 경우, 적용 약관과 함께 주문에 포함된 사항에 대해 고객과 3M 간의 전체적이고 완전한 계약을 구성하며, 고객 문서를 포함한 기타 구두 또는 서면 표현, 계약, 주문, 견적, 제안, 전자 또는 기타 사용 조건, 클릭-스루 또는 기타 수락 조건 및 주문에 포함된 3M 제품에 대한 기타 커뮤니케이션을 대체합니다. 앞서 언급한 내용에도 불구하고, 당사자가 이전에 서면 계약(기밀 또는 지적 재산권 계약 포함)을 체결했으며 그러한 이전 조건이 취소, 철회 또는 만료되지 않은 경우, 그러한 이전 조건의 모든 조항은 완전한 효력을 유지합니다. 그러한 이전 조건이 주문에 명시된 3M 제품에 명시적으로 적용되는 경우, 그러한 이전 조건은 적용 약관에 의해 보완되는 범위를 제외하고 적용됩니다.

**13.6 분리 가능성.** 적용 약관 및 조건의 일부가 무효, 불법 또는 집행 불가능한 것으로 판명된 경우, 해당 부분은 분리되며, 적용 약관 및 조건의 목적을 가장 효과적으로 달성하는 방식으로 해당 부분 없이 또는 유효한 대체 언어로 해석됩니다.

**13.7 통지.** 모든 통지는 서면으로 해야 하며, 수령 시(또는 배송이 거부된 경우, 거부 시) 통지된 것으로 간주됩니다. 고객에 대한 통지는 3M에 파일로 저장된 고객 연락처 정보로 발송됩니다(이메일로 충분합니다). 3M에 대한 통지는 (i) 고객 지원을 위해 지정된 주요 3M 계정 담당자에게; 및 (ii) 영역 내 3M 사업의 주요 장소, 주의: 3M 비즈니스 및 법률 리더십으로 발송됩니다.

**13.8 준거 언어.** 적용 약관이 현지 언어와 영어로 모두 제공되고 두 언어 간에 충돌이 있는 경우, 현지 언어가 우선합니다.

**13.9 존속.** 본 약관은 주문 완료 후에도 해당 조항에 의해 보호받는 당사자를 보호하기 위해 필요한 최대한의 범위까지 효력을 유지하고 완전하게 집행 가능합니다..

## 별첨 A: 윤리 및 준수

1. 고객은 고객과 그 계열사, 소유자, 임원, 이사, 직원, 대리인, 하청업체, 컨설턴트 및 대표자(통칭하여 "대표자")가 적용 약관 및 조건에 따라 주문에 따른 고객의 모든 의무를 수행함에 있어 모든 지역, 주, 국가 및 국제 법령, 판결, 규정, 조례 및 정부 지침을 준수할 것임을 진술, 보증 및 약속합니다. 여기에는 반부패 관련 법률(예: 모든 국가의 반부패 법률, 미국 해외부패방지법 및 영국 뇌물수수법), 과세, 자금 세탁, 경쟁, 무역 규제, 환경, 운송, 안전, 건강 및 고용(통칭하여 "법률")이 포함됩니다. 고객은 3M의 윤리 강령 및 기본 원칙([https://www.3m.com/3M/en\\_US/ethics-compliance/code/](https://www.3m.com/3M/en_US/ethics-compliance/code/))과 일치하는 비즈니스 행동 기준을 준수하며, 해당되는 경우 3M의 공급업체 책임 강령([3m-supplier-responsibility-code-eng.pdf](#))을 준수합니다. 고객은 자신이나 대표자가 3M이 법률을 위반할 수 있는 어떠한 행동도 하지 않을 것임을 추가로 진술하고 보증합니다. 고객은 적용 약관에 따라 주문을 수행하는 과정에서 발생했거나 발생할 수 있는 고객 또는 대표자의 법률 위반을 알게 되거나 알 이유가 있는 경우, 또는 본 별첨 A의 조항에 따른 고객 또는 대표자의 의무 불이행이 있는 경우, 즉시 3M에 통지해야 합니다.
2. 3M은 법률 준수를 보장하기 위한 자체 노력의 일환으로, 이 계약의 기간 동안 및 이후 5년 동안 고객의 본 별첨 A에 따른 의무 준수를 감사할 수 있습니다. 3M은 그러한 감사에 대한 합리적인 사전 통지를 제공하며, 고객은 그러한 감사에 협력해야 하며, 여기에는 고객과 대표자의 기록(관련 데이터, 자산, 장부 및 재무 계좌 포함)을 제공하고, 주문 및 적용 약관에 따른 고객의 의무와 관련된 고객과 대표자의 기록을 검토하며, 그들의 직원을 인터뷰하는 것이 포함됩니다. 3M은 이 "준수 감사" 조항에 따른 모든 감사 비용을 부담하며, 감사의 범위, 방법, 성격 및 기간을 단독 재량으로 결정합니다.

## 별첨 B: 무역 준수

1. 고객은 3M 이 제공하는 모든 제품 또는 서비스에 영향을 미치는 모든 수출 통제, 경제 제재, 관세 및 기타 무역 관련 법률, 규정, 규칙 및 라이선스를 준수해야 합니다. 여기에는 미국, 유럽 연합, 영국 및 지역 법률 및 규정이 포함됩니다. 고객은 상업 문서에 나열된 제품의 수출 통제 및 조화된 관세 분류 번호, 거래에 관련된 당사자 및 제품의 의도된 최종 사용에 따라 특정 제품이 수출 또는 수입 통제 제한을 받을 수 있음을 안내 받습니다. 고객은 모든 수입 및 수출 통제 제한을 준수할 책임이 있습니다.
2. 고객은 직접 또는 간접적으로 3M 제품, 기술 또는 소프트웨어를 (1) 적용 가능한 수출 통제, 경제 제재 또는 무역 금지령을 위반하여; (2) 제한된 최종 사용을 위해, 여기에는 핵, 화학 또는 생물학적 무기, 보호 및 비보호 핵 물질, 미사일, 우주 발사체, 무인 항공기, 해양 핵 추진, 군사 또는 군사 정보 최종 사용, 고급 컴퓨팅, 고급 노드 집적 회로, 슈퍼컴퓨터 또는 반도체 제조 장비가 포함됩니다; 또는 (3) 제한된 당사자에게 또는 제한된 당사자를 위해(미국의 통합 스크리닝 목록, 유럽 연합의 금융 제재 대상자 목록, 또는 기타 적용 가능한 제한된 당사자 목록에 나열된 당사자, 그리고 나열된 당사자에 의해 직접 또는 간접적으로 50% 이상 소유되거나 통제되는 모든 법인을 정의함) 판매, 공급, 수출, 재수출, 이전, 사용 또는 이용 가능하게 해서는 안 됩니다.
3. 고객은 이 주문에 따라 3M 제품, 기술 또는 소프트웨어를 직접 또는 간접적으로 러시아 또는 벨라루스에 위치한 개인 또는 법인에게, 또는 러시아 또는 벨라루스 외부에 위치한 개인 또는 법인에게 판매, 출시, 이전, 수출, 재수출 또는 기타 방식으로 이용 가능하게 해서는 안 되며, 고객이 해당 제품이나 제품이 러시아 또는 벨라루스에서 직접 또는 간접적으로 판매, 출시, 이전, 수출, 재수출 또는 기타 방식으로 이용 가능하게 될 것이라고 의심할 만한 이유가 있는 경우, 즉시 3M 에 통지해야 합니다.
4. 본 별첨 B 의 의무는 적용 약관의 중요한 조항입니다. 본 별첨 B 의 조항 위반은 3M 의 즉각적인 판매 중단 또는 종료를 초래할 수 있습니다. 3M 이 고객이 본 별첨 B 의 조항을 위반했다고 믿을 만한 이유가 있는 경우, 3M 은 단독 재량으로 판매를 중단할 수 있으며, 책임을 지지 않습니다. 고객은 3M 의 위반 의심 조사에 전적으로 협력할 것에 동의합니다. 고객은 본 별첨 B 의 조항 위반으로 인해 발생하는 모든 손실(정부 당국의 조사와 관련하여 발생하는 손실 포함)에 대해 3M 및 그 계열사를 방어, 배상 및 보호해야 합니다.

### **별첨 C: 데이터 개인정보 보호 준수**

1. 적용 약관에 따라 주문의 협상 및 실행과 관련된 비즈니스 연락처 정보(예: 이름, 직함, 비즈니스 연락처 정보 등)(business contact information, 이하 "BCI")를 제외하고는 개인 정보(관련 데이터 개인정보 보호법에 따라 정의된 용어)가 교환되거나 처리되지 않습니다.
2. 각 당사자는 (i) 관련 데이터 개인정보 보호법에 따라 BCI 를 보호하기 위한 적절한 기술적 및 조직적 조치를 구현하고; (ii) 적용 약관 및 조건에 따라 주문의 협상 및 실행 목적으로만 BCI 를 사용하며; (iii) BCI 의 무단 또는 불법적인 접근, 획득, 사용 또는 공개를 알게 되거나 합리적으로 의심되는 경우, 다른 당사자에게 즉시 통지해야 합니다.
3. 앞서 언급한 내용을 제한하지 않고, 각 당사자는 BCI 처리와 관련하여 관련 데이터 개인정보 보호법을 준수해야 합니다.
4. 당사자가 적용 약관에 따라 주문과 관련하여 추가 개인 정보를 처리해야 한다는 사실을 알게 된 경우, 당사자는 먼저 관련 데이터 개인정보 보호법을 준수하여 그러한 정보 처리를 해결하기 위한 적절한 요구 사항을 성실하게 협상할 것입니다

**부록 A**

위치	준거법	관할지
호주	뉴사우스웨일스, 호주	뉴사우스웨일스 법원, 호주
인도	인도	방갈로르, 인도
인도네시아	인도네시아	남자카르타 법원
일본	일본	도쿄 법원, 일본
한국	대한민국	서울중앙지방법원
말레이시아	말레이시아	말레이시아 법원
뉴질랜드	뉴질랜드	뉴질랜드 법원
필리핀	필리핀	타기그시, 필리핀
싱가포르	싱가포르	싱가포르 법원
대만	대만	타이페이 지방법원, 대만
태국	태국	태국 법원 (고객이 태국에 등록되어 있는 경우) 또는 태국 중재원 규정에 따른 중재 (그 외의 경우)
베트남	베트남	베트남 법원

## 부록 B

### 호주 및 뉴질랜드

1. 섹션 8.3 은 다음과 같이 전체적으로 대체됩니다: 법률에 의해 금지된 경우를 제외하고, 3M 은 다른 보증이나 조건을 제공하지 않습니다. 고객은 3M 제품을 사용하기 전에 고객의 의도된 사용에 적합한지 여부를 결정할 책임이 있으며, 고객은 이에 관련된 모든 위험과 책임을 부담합니다.
2. 섹션 9.3 끝에 다음 문장이 추가됩니다: 호주 또는 뉴질랜드의 고객은 호주 또는 뉴질랜드 소비자 법에 따라 권리를 가질 수 있으며, 이 섹션은 법이 허용하는 경우를 제외하고 그러한 권리를 제한하려는 것이 아닙니다.
3. 다음 섹션 14 가 추가됩니다:

#### 14. 재산 및 위험:

앞서 언급한 내용과 상관없이, 3M 제품의 위험은 배송 시 고객에게 이전되지만, 법적 및 형평상의 소유권은 3M 이 해당 3M 제품에 대한 대금을 전액 수령할 때까지 3M 에 남아 있습니다. 그러한 대금이 지급될 때까지 고객은 3M 을 위해 물품을 보관하며, 요청 시 물품을 3M 에 반환해야 합니다. 앞서 언급한 내용에도 불구하고, 고객은 신탁자로서 사업의 정상적인 과정에서 물품을 판매하거나 처리할 수 있으며, 이 경우 보관은 즉시 종료됩니다. 고객은 필요할 경우 물품이 3M 에 속한 것임을 식별해야 합니다. 배송과 관련된 모든 위험은 물품이 3M 또는 그 대리인의 실제 법적 소유를 벗어나는 시점부터 고객이 부담합니다.

4. 다음 섹션 15 가 추가됩니다:

#### 15. 개인 재산 보안법:

**15.1 보안 이익.** 고객은 다음을 인정합니다: (i) 고객이 3M 제품의 구매 가격을 이 약관에 따라 지급하기 전에 3M 제품을 판매하거나 처분하는 경우, 고객은 3M 의 신탁 대리인으로서 이를 수행하며, 그러한 판매 또는 처분의 수익은 3M 의 재산이며, 고객이 3M 을 위해 신탁으로 보유합니다; (ii) 이 약관에 따라 제공된 3M 제품의 소유권 보유는 3M 제품에 대한 구매 자금 보안 이익을 발생시키며, 이는 해당 3M 제품의 구매 가격 지급을 위한 것입니다; (iii) 3M 제품에서 파생된 수익에 대한 3M 의 권리와 이익은 그러한 수익에 대한 보안 이익을 구성합니다.

**15.2 등록 및 확인서.** (i) 3M 은 고객의 비용으로 이 약관에 따라 부여된 보안 이익을 PPS 등록부에 등록할 수 있습니다. 고객은 그러한 등록을 수행하기 위해 필요한 정보를 3M 에 제공해야 합니다; (ii) PPSA 의 섹션 157(3)의 목적을 위해, 고객은 이 약관에 따라 발생하는 보안 이익의 등록과 관련하여 3M 으로부터 통지를 받을 권리를 취소하고 무조건적으로 포기합니다.

**15.3 추가 보장.** 고객은 이 약관에 따라 부여된 보안 이익의 집행 가능성과 최우선 순위를 보장하기 위해 3M 이 합리적으로 요구하는 조치를 취할 것에 동의합니다. 여기에는 (i) 동의 획득 및 제공; (ii) 영수증 생성 및 제공; (iii) 문서 서명 또는 문서 서명을 조달하는 것; (iv) PPS 등록부에 보안 이익 등록을 촉진하는 것; (v) 관련 담보에 대한 보안 이익을 가진 사람에게 통지 제공을 촉진하는 것; (vi) 보안 이익을 집행하는 3M 의 권리 행사를 촉진하는 것이 포함됩니다.

**15.4 부속물 또는 고정물 없음.** 고객은 3M 과 서면으로 달리 합의하지 않는 한 다음을 보장할 것에 동의합니다: (i) 3M 제품이 어떤 토지에도 고정물이 되지 않도록; (ii) 3M 제품이 다른 물품에 부속물이 되지 않도록; (iii) 3M 제품이 어떤 토지나 물품에 부착되는 것을 방지하거나 해결하기 위해 3M 이 합리적으로 요구하는 조치를 취하는 것. 여기에는 (A) 임대인, 담보권자 및 재산 소유자로부터 적절한 인정 및 동의를 조달하는 것; (B) 3M 제품이 부착된 토지나 물품에서 3M 제품을 분리하거나 분리를 조달하는 것이 포함됩니다.

**15.5 비적용 조항.** 3M 과 고객은 PPSA 의 섹션 115 의 목적을 위해, PPSA 의 다음 섹션이 관련 담보에 적용되지 않음을 동의합니다: (i) 섹션 95 (부속물 제거에 대한 담보권자의 통지); (ii) 섹션 121(4) (유동 자산에 대한 보안 이익 집행에 대한 담보권자의 통지); (iii) 섹션 125 (압류 후 담보를 처분하거나 보유할 담보권자의 의무); (iv) 섹션 130, 3M 이 고객에게 통지를 제공해야 하는 범위까지 (담보 처분에 대한 담보권자의 통지); (v) 섹션 132(3)(d) (계정 명세서에서 다른

담보권자에게 지급된 금액을 보여줄 담보권자의 의무); (vi) 섹션 132(4) (담보권자가 지정된 기간 내에 담보를 처분하지 않는 경우 계정 명세서); (vii) 섹션 135 (담보 보유에 대한 담보권자의 통지).

**15.6 압류.** 이 약관의 다른 조항을 제한하지 않고, 관련 담보에 대한 보안 이익을 가진 사람이 3M의 동의 없이 해당 관련 담보를 압류하거나 압류할 권리를 가지게 되는 경우, 이는 PPSA의 섹션 123(1)의 목적을 위해 고객의 기본 사항입니다.

**15.7 정의.** 이 섹션에서: "부속물"은 PPSA에서 부여된 의미를 가집니다; "담보"는 PPSA에서 부여된 의미를 가집니다; "PPSA"는 2009년 개인 재산 보안법(Cth)을 의미합니다; "PPS 임대"는 PPSA에서 부여된 의미를 가집니다; "PPS 등록부"는 PPSA에 따라 설립된 개인 재산 보안 등록부를 의미합니다; "수익"은 PPSA에서 부여된 의미를 가집니다; "구매 자금 보안 이익"은 PPSA에서 부여된 의미를 가집니다; "관련 담보"는 이 약관에 따라 부여된 보안 이익의 대상인 담보를 의미합니다; "담보권자"는 PPSA에서 부여된 의미를 가집니다; "보안 이익"은 PPSA에서 부여된 의미를 가집니다.

## 인도네시아

섹션 4.4 다음에 섹션 4.5가 추가됩니다: 3M과 고객은 법원 결정이나 규정 없이 주문 취소에 대해 인도네시아 민법 제 1266조를 포기하며, 그러한 취소 또는 법원을 통한 조항을 포기합니다.

## 한국

1. 섹션 2.1(a)는 전체적으로 삭제됩니다.
2. 섹션 2.3은 다음과 같이 전체적으로 대체됩니다: 3M은 고객의 주문을 충실히 이행하기 위해 노력하지만, 3M에게 귀책사유가 없는 배송 지연이나 불능 또는 미배송로 인한 손실이나 손해에 대해 책임을 지지 않으며, 3M은 수요가 공급을 초과할 경우 단독 재량으로 공정하게 주문 이행의 우선순위를 정할 수 있습니다.
3. 섹션 4.3은 다음과 같이 전체적으로 대체됩니다: 3M은 합리적인 이유가 있는 경우, 전자 또는 서면 통지를 통해 언제든지 고객에게 어떠한 책임도 지지 않고 주문을 취소할 수 있으며, 재고 부족, 3M 제품 생산 중단, 또는 고객의 적용 약관 및 조건 위반의 경우를 포함합니다. 3M 제품의 가용성이 제한된 경우, 3M은 주문을 이행하거나 적절하다고 판단되는 방식으로 3M 제품을 할당할 수 있습니다.
4. 섹션 5.1은 다음과 같이 전체적으로 대체 됩니다: 3M 제품의 인도는 3M이 발행한 '주문 확인서(Order Confirmation)'에 기재된 내용 또는 3M과 고객 간에 서면으로 합의된 바에 따릅니다. 단, 고객이 이의를 제기하지 않는 한, 3M은 주문서에 명시된 인도일 전이라도 제품을 인도할 수 있으며 고객은 이를 수령해야 합니다. 3M이 주문에 대한 운송비를 부담하는 경우, 운송 수단 및 경로를 지정할 수 있습니다. 고객이 다른 운송 방식을 요구하는 경우 그에 따른 비용은 고객이 부담합니다. 또한, 고객이 3M에 제공한 배송 지침의 오류로 인해 발생하는 모든 추가 비용은 고객이 부담합니다. 단일 주문에 대해 여러 장소로 분할 배송하거나, 고객의 본사, 지점, 영업소, 사업소 또는 창고 이외의 장소로 배송하는 것은 원칙적으로 허용되지 않습니다. 고객이 지분을 100% 소유하지 않은 타 업체로의 직배송(Drop shipment)은 3M의 재량에 따라 가능하며, 이 경우 당시 시행 중인 3M 가격표에 명시된 최소 취급 수수료가 부과됩니다.
5. 섹션 5.6은 다음과 같이 전체적으로 대체 됩니다: 고객은 부품, 원자재 또는 3M 제품의 리드타임(조달 기간)과 관련된 위험을 수용합니다. 3M은 3M이 발행한 주문 확인서에 명시된 기간 또는 고객과 서면으로 합의한 기간 내에 제품을 인도하기 위해 합리적인 노력을 기울일 것입니다. 그러나 3M의 고의 또는 중과실인 경우를 제외하고, 3M은 인도 지연, 주문 제품의 인도 실패, 분할 선적, 기타 불이행 또는 그로 인해 발생하는 어떠한 결과적 손실에 대해서도 고객에게 책임을 지지 않습니다.
6. 섹션 13.4는 다음과 같이 전체적으로 대체 됩니다: 3M은 언제든지 본 적용 약관을 변경할 수 있으나, 이러한 변경은 변경 발효일 이전에 정상적으로 접수 및 승인된 주문 건에는 영향을 미치지 않습니다. 3M은 변경된 약관의 효력이 발생하기 최소 30일 전에 고객에게 통지하기 위해 합리적인 노력을 기울일 것입니다. 만약 고객이 변경된 약관의 효력 발생일 이전에 본 약관에 따른 서면 이의제기를 상세히 제출하지 않고 주문에 따른 계약 이행을 지속하는 경우, 이는 고객이 변경된 약관을 수용하고 그에 따르는 것에 동의한 것으로 간주됩니다.

## 대만

섹션 6.1 다음에 섹션 6.1A 가 추가됩니다: 고객은 (a) 3M 대만이 3M 회사의 자회사임을 인정합니다; (b) 3M 회사는 모회사로서 전 세계적으로 자회사 및 계열사를 보유하고 있으며(중국 포함); (c) 고객이 대만 외부로 3M 제품을 판매하는 경우, 이는 3M 회사, 그 자회사 또는 계열사에 손해를 초래할 수 있으며, 다양한 관할권의 법률 및 규정 적용으로 인한 잠재적인 제품 책임 또는 소비자 보호 문제를 발생시킬 수 있습니다. 따라서 고객은 3M 제품의 국경 간 누출을 완화하고 관리해야 하며, 고객은 자신의 지식과 인식에 따라 대만 외부의 제 3 자에게 직접 또는 간접적으로 누출될 수 있는 모든 사건의 세부 사항을 3M 에 신속히 공개해야 합니다.

## 태국

1. 섹션 12.1(iii)은 다음과 같이 전체적으로 대체됩니다: (iii) 고객이 태국에 등록되어 있고 위치한 경우 태국 법원에서의 소송, 또는 고객이 태국 외부에 등록되어 있는 경우 중재. 후자의 경우, 중재는 태국 중재원("TAI 규칙")에 따라 태국에서 영어로 진행되며, 이 규칙은 이 섹션에 참조로 통합된 것으로 간주됩니다. 중재 판정은 당사자에게 최종적이고 구속력이 있으며, 판정에 대한 판결은 관할권을 가진 법원에 의해 이루어질 수 있습니다. 중재 비용은 중재 당사자 간에 균등하게 분담되며, 변호사 비용 및 기타 비용은 중재인이 달리 명령하지 않는 한 그러한 비용을 발생시킨 당사자가 부담합니다.
2. 섹션 12.2 의 마지막 문장은 다음과 같이 전체적으로 대체됩니다: 3M 제품 또는 청구와 관련하여 발생하는 모든 소송 또는 중재는 부록 A 에 따라 제기되거나 참조되고 유지되며, 고객과 3M 은 그러한 분쟁 해결 요구 사항에 동의합니다.